

# DIN EN 342:2018-01 (D)

## Schutzkleidung - Kleidungssysteme und Kleidungsstücke zum Schutz gegen Kälte; Deutsche Fassung EN 342:2017

---

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
Einleitung .....	5
1 Anwendungsbereich.....	6
2 Normative Verweisungen .....	6
3 Begriffe .....	7
4 Leistungsbewertung und Anforderungen .....	9
4.1 Allgemeine Anforderungen und Unschädlichkeit.....	9
4.1.1 Allgemeine Anforderungen.....	9
4.1.2 Unschädlichkeit .....	9
4.2 Resultierende Grundwärmeisolation $I_{cler}$ .....	9
4.3 Luftdurchlässigkeit, AP .....	10
4.4 Wasserdurchgangswiderstand, WP.....	10
4.5 Wasserdampfdurchgangswiderstand, $R_{et}$ und Wärmedurchgangswiderstand $R_{ct}$ .....	10
4.6 Mechanische und physikalische Eigenschaften.....	10
4.6.1 Weiterreißfestigkeit der äußeren Materialhülle.....	10
4.6.2 Berstfestigkeit der gestrickten äußeren Materialhülle.....	10
4.6.3 Flexibilität von beschichtetem oder laminiertem Material.....	10
4.7 Maßänderung durch Reinigung.....	11
5 Vorbehandlung.....	11
6 Prüfverfahren.....	11
6.1 Probenahme.....	11
6.2 Allgemeine Anforderungen und Unschädlichkeit.....	11
6.2.1 Allgemeine Anforderungen.....	11
6.2.2 Unschädlichkeit .....	11
6.3 Resultierende Grundwärmeisolation $I_{cler}$ .....	11
6.4 Luftdurchlässigkeit, AP .....	12
6.5 Wasserdurchgangswiderstand, WP.....	12
6.6 Wasserdampfdurchgangswiderstand $R_{et}$ und Wärmedurchgangswiderstand $R_{ct}$ .....	12
6.7 Mechanische und physikalische Eigenschaften.....	12
6.7.1 Weiterreißfestigkeit der äußeren Materialhülle.....	12
6.7.2 Berstfestigkeit der gestrickten äußeren Materialhülle.....	12
6.7.3 Flexibilität von beschichtetem und laminiertem Material .....	12
6.8 Maßänderung durch Reinigung.....	12
7 Größenbezeichnung .....	12
8 Kennzeichnung und Pflegekennzeichnung.....	12
9 Vom Hersteller bereitgestellte Informationen .....	13
Anhang A (informativ) Wesentliche Änderungen zwischen diesem Dokument und der vorherigen Ausgabe.....	14
Anhang B (normativ) Referenzkleidung für die Prüfung von Schutzkleidung gegen Kälte.....	15
Anhang C (informativ) Temperaturbereiche für den Gebrauch .....	17

<b>Anhang D (normativ) Kalibrierung und Messungen für die resultierende Grundwärmeisolation .....</b>	<b>19</b>
<b>Anhang E (normativ) Kalibrierungskleidungsstücke A, B und C.....</b>	<b>20</b>
<b>Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden EU-Richtlinie 89/686/EWG .....</b>	<b>22</b>
<b>Anhang ZB (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen .....</b>	<b>23</b>
<b>Literaturhinweise .....</b>	<b>24</b>